

Verizon Innovative Learning Schools (VILS) initiative

العرض ت-3

اتفاق مشاركة المستخدم النهائي للمشارك القاصر

بموجب اتفاق مشاركة المستخدم النهائي للمشارك القاصر (هذا "الاتفاق")، واعتباراً من تاريخ تنفيذه أدناه ("تاريخ سريان المفعول")، تم إبرام اتفاق مع وبين الوعد الرقمي (Digital Promise) ("الممنوح") و _____ (ولي أو وصي القاصر المشارك) في برنامج فيرايزون للتعليم الإبتكاري (Verizon Innovative Learning) (المشارك القاصر)، الذي ستم الإشارة إليه كـ "المستخدم النهائي" أو "انتم" أو "التابع لكم" مشار إليه هنا بشكل جماعي كـ "الأطراف".

من خلال توقيعكم، فإنكم تعترفون بما يلي وتوافقون عليه:

الغرض:

1. سوف يستلم المشارك القاصر جهازاً لا سلكياً وخدمة دون مقابل من أجل تسهيل المشاركة في برنامج فيرايزون للتعليم الإبتكاري (Verizon Innovative Learning). تم التبرع للمشارك القاصر بالجهاز اللاسلكي والخدمة من طرف فيرايزون وايرلس وقد تم توفيرهما له من طرف الممنوح بموجب أحكام وشروط هذا الاتفاق. قد يتم إلغاء هذا الاتفاق في أي وقت من طرف فيرايزون وايرلس لأي سبب من الأسباب. تسري مدة هذا الاتفاق من تاريخ التنفيذ من طرف الولي/الوصي وإلى غاية إنهاء مشاركة المشارك القاصر كمشارك نشيط في البرنامج.

جهاز لاسلكي وخدمة

2. الجهاز اللاسلكي مخصص للاستعمال من طرف المشارك القاصر فقط، لأغراض هذا البرنامج لا غير، ولا يمكن بيعه أو تسليمه لأي شخص أو كيان آخر. ستوفر فيرايزون وايرلس خدمة الصوت و/أو البيانات لتسهيل المشاركة في البرنامج لا غير؛ لكن إذا كان استخدام المشارك القاصر مفرداً، أو إذا استعمل جهازه اللاسلكي للقيام بمكالمات/رسائل نصية دولية، بث صوت أو فيديو بشكل لا يمت بصلة للبرنامج أو بث ألعاب فيديو، فإنه قد يتم الحد من خدمته، إبطاؤها أو إنهاؤها دون إشعار مسبق. وفي نهاية مشاركة المشارك القاصر في الدراسة، ستقوم فيرايزون وايرلس بإيقاف الخدمة اللاسلكية لهذا الجهاز وأنتم توافقون على إرجاع الجهاز إلى الممنوح.

معالجة الخدمة المتعلقة باستعمال الجهاز والخدمة

3. المعلومات المتوفرة عن استخدام المشارك القاصر للجهاز اللاسلكي والخدمة، بما في ذلك على سبيل الذكر لا الحصر، التفاصيل بشأن وقت استخدامه لخدمات البيانات أو إجرائه مكالمات ومع من، هي معلومات تابعة للممنوح، كزبون لسجل الجهاز والخدمة. ولذلك، يمكن الوصول لهذه المعلومات ومشاطرتها مع الممنوح، والأطراف التي يأذن لها الممنوح، بما في ذلك منظمة VGCCO. لن تقوم VGCCO بالوصول للمعلومات الشخصية والمحتوى.

فشل و/أو تعطيل الخدمة

4. شراكة سالكو التي تمارس العمل كـ فيرايزون وايرلس ("فيرايزون وايرلس") أو بائعيها ومورديها لا يتحملون أي مسؤولية مهما كانت عن خسائر المستخدم النهائي، مطالباته أو أضراره الناجمة عن أي سبب مهما كان، بما في ذلك الخسائر المباشرة، غير المباشرة، الخاصة، المترتبة، الثلاثية أو العقابية، أو بسبب محدودية الخدمة، بما في ذلك ولكن على سبيل الذكر ولا الحصر، أي فشل أو تعطيل للخدمات الموفرة أدناه، بغض النظر عن شكل العمل، سواء كان في العقد أو في المسؤولية التقصيرية أو غير ذلك. تشمل هذه المحدودية أي نوع من الخسائر، الأضرار، المطالبات أو التكاليف الناجمة عن استعمال أو محاولة استعمال الخدمات، أو عدم القدرة على الوصول لدعم الحياة أو أنظمة المراقبة أو أجهزة المراقبة، 911 أو E911 أو مكالمات طوارئ أو خدمة طوارئ أخرى. لا يمكن اعتباركم كطرف ثالث مستفيد من أي عقد بين الممنوح وفيرايزون وايرلس.

التحكيم

5. يوافق المستخدم النهائي، بموجب ما يقتضيه القانون بحذافيره أن:

(1) أي تنازع أو مطالبة ناتجة عن هذا الاتفاق أو ذات صلة به، أو بأي جهاز أو خدمة موفرة بموجب هذا الاتفاق أو بما يمت له بصلة، سيتم الفص فيه من خلال التحكيم المستقل الذي يشمل حاكماً محايداً وتحت إشراف جمعية التحكيم الأمريكية ("AAA") بموجب أحكام تحكيم الصناعة اللاسلكية ("WIA")، كما هو معتل من خلال هذا الاتفاق. تتوفر المعلومات عن قواعد WIA والرسوم على موقع AAA على www.adr.org. التحكيم ليس إجراء محكمة. تختلف قواعد التحكيم عن قواعد إجراء محكمة. ليس هناك قاضي أو هيئة



Verizon Innovative Learning Schools (VILS) initiative

محلّفين خلال إجراء التحكيم. على بند هذا التحكيم أن ينطبق على أي مطالبات قد يسعى المستخدم النهائي إلى الحصول عليها ضد الممنوح أو فيرايزون وايرلس وعلى أي مطالبات قد يسعى الممنوح أو فيرايزون وايرلس إلى الحصول عليها ضد المستخدم النهائي. فيرايزون وايرلس هي الطرف الثالث المستفيد في هذا الاتفاق لمثل هذا الغرض.

(2) ينطبق قانون التحكيم الفدرالي على هذا الاتفاق. حتى وإن سمح القانون المعمول به برفع دعوى جماعية أو تحكيمات جماعية، فإن المستخدم النهائي يتنازل عن أي حق للمطالبة مبني على الدعوى الجماعية بشأن أي هكذا نزاع أو مطالبة ضد الممنوح أو فيرايزون وايرلس، أو أي من شركائهما أو المستفيدين ذوي الأسبقية. إذا تم الالتحاق بمطالبات عدة كدعوى جماعية، والبعض منها لن يكون خاضعا للتحكيم، فإن المطالبات الأخيرة يجب أن تبقى جانبا إلى أن يتم حل أي مطالبات في تلك الدعوى الجماعية والخاضعة للتحكيم. إذا تم السعي إلى الحصول على مطالبات ضد أطراف متعددة، بحيث يكون البعض منها غير مطالب بالتحكيم، فإن المطالبات الخاضعة للتحكيم يجب أن يتم بترها؛ لكن المستخدم النهائي يحتفظ بحقه في تقديم شكوى إلى أي وكالة أو هيئة تنفيذ القانون.

(3) لا يتمتع أي حاكم بسلطة منح إعفاء يتجاوز ما ينص عليه هذا الاتفاق، أو الأمر بالتوحيد أو الدعوى الجماعية، باستثناء إذا كان الحاكم يبت في مطالبة ناتجة عن اتفاق سابق أو ذات صلة به وقد يمنح إعفاء بناء على دعوى غير جماعية بمثل القدر الذي يمنحه الاتفاق السابق. وعلى الحاكم أن يطبق قانون التساقط بالأقدمية المعمول به خلال كل التحكيمات كما عليه أن يقرر ما إذا كان أي مشكل قابل للتحكيم أم لا. وفي حال قضية تحكيم كبرى/معقدة فإنه على الحاكمين أن يطبقوا أحكام الإثبات الفدرالية ويمكن للطرف الخاسر أن يطالب بأن تتم مراجعة المكافأة من طرف لجنة مراجعة تتكون من ثلاثة (3) حكام.

ولي أو وصي (المشارك القاصر)	الوعد الرقمي (Digital Promise) (الممنوح)
التوقيع هنا:	التوقيع هنا:
كتابة الاسم:	كتابة الاسم:
العنوان:	العنوان:
التاريخ:	التاريخ:
اسم المشارك القاصر:	



Verizon Innovative Learning Schools (VILS) initiative

الرجاء التوقيع بالحروف الأولى على كل خط أدناه لتأكيد فهمكم وموافقتكم:

التوقيع بالحروف الأولى	
	أفهم أنه علي مراقبة استعمال للبيانات حتى لا يتجاوز الاستعمال 5 غيغابايت في الشهر وأني لا أقوم ببث الصوت أو الفيديو ما عدى فيما يتعلق بالبرنامج، كما أنني لا أبث ألعاب الفيديو.
	أوافق على أنني لن أقوم بتحميل أي تطبيق (تطبيقات) يكون مدفوع الثمن أو قابلا للدفع.
	أوافق على أنني لن استخدم أي ميزات للجهاز تكون ليست ذات صلة بالبرنامج (مثلا، المكان الساخن الفردي، كلمة المرور لبطاقة الـ SIM)
	أوافق على أنني لن أزيل أي خردوات (مثلا، شريحة بطاقة الـ SIM) أو برمجيات من الجهاز إلا بإذن من فيرايزون وايرلس.
	أوافق على أنني سأستخدم الجهاز المخصص لي داخل الـ 50 ولاية للولايات المتحدة الأمريكية فقط.
	أوافق على أنني لن أقوم بإجراء مكالمات هاتفية دولية أو بعث رسائل نصية دولية، رسائل فيديو أو صور، بما في ذلك المكالمات الهاتفية والرسائل إلى كندا والمكسيك.
	في حال ضياع أو سرقة الجهاز المخصص لي، فإنني أوافق على الإبلاغ عنه فورا من خلال الإتصال بـ: الوعد الرقمي (Digital Promise)، مايكل مادس (Michael Mades).
	أنا أفهم أنه عندما يصبح جهازي غير صالح للعمل بسبب خلل من المصنّع، فقد أحصل على جهاز بديل بحكم الضمان، وفقا لتقدير فيرايزون أو VGCCO فقط. وأفهم أنه إذا استلمت جهازا بديلا وفي حال ضياعه، سرقة أو تلفه، بما في ذلك تكسر الشاشة، فإنه لن يتم تعويض الجهاز وأنه ستنتم إزالتي من البرنامج.



Verizon Innovative Learning Schools (VILS) initiative

أنا أفهم أنه في حال ضياع جهازي، سرقتة، أو تلفه، بما في ذلك تكسر الشاشة، فإنه لن يتم تعويض الجهاز وأنه ستم إزالتي من البرنامج.	
أنا أفهم أن الجهاز مخصص لاستعمالي أنا فقط، لتسهيل المشاركة في البرنامج، وأنه لا يحق لي بيع الجهاز أو تسليمه إلى أي طرف ثالث أو السماح لأي طرف ثالث باستعمال الخدمة اللاسلكية لأغراض لا تمت بصلة للبرنامج.	
أنا أفهم أن فيرايزون وايرلس أو VGCCO قد يقطعان الخدمة أو ينهيانها في أي وقت ودون إشعار مسبق.	

أنا أفهم أنه في حال مخالفتي لأي من هذه الأحكام، فإنه قد تتم إزالتي من البرنامج وأنه علي إرجاع الجهاز اللاسلكي المخصص لي لمدير برنامج فيرايزون للتعلم الإبتكاري (Verizon Innovative Learning).

التاريخ

المستخدم النهائي